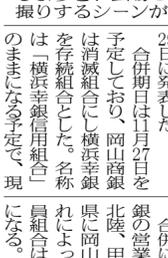


韓服に身を包み 語り、踊り、考えた 青年会40周年 共育フォーラム



誇りを持ってマイストーリー
2日目は青年会のメンバー、同僚や青年会をつなぐ「マイストーリー」を発表する。参加した青年たちは、自ら自身の出身地、これまでの経緯を語る。表、参加した青年たちは、

自身と相通する部分も多く、真剣なまなざしで聞き入っていた。
長、金高子(京都市本部会 務部長、朴成華、福岡本部会長)

初めて着る参加者も多く、「初韓服」に大喜び。しっかり記録しよう、会場のあちこちで白振りのシーンが見られた。



未来への乾杯 全国から参加した青年たちは仲間同士のネットワーク拡大と未来の民団と在日同胞社会のリーダーになることを誓い乾杯した



エネルギーギッシュに 祝賀パレードでは地方によるサムルノリやダンスなど、エネルギーギッシュなパフォーマンスで盛り上げた

在日大韓民国青年会(青年会)中央本部の結成40周年イベント「在日青年共育フォーラム」が1日、パチ・チョヨリで開かれた。初日の記念式典では参加した青年男女130人全員が「マ・チョヨリ、パチ・チョヨリ」を身にまとい、華を注いだ。呉公使民団中央部長、李俊賢駐日韓国大使をはじめ、歴代中央会長も若々しい青年たちの韓服姿に感動、未来への明るい希望を感じた。マ・チョヨリを送った。また、各地方によるサムルノリやダンスなどのエネルギーギッシュなパフォーマンスで祝賀ムードを盛り上げたほか、グループ別ディスカッションを通じて、在日青年と青年会の未来像などを語った。

歴代会長が叱咤激励
式典には青年の歴代中央会長もそろって参加し、現役を激励した(上から林三鎬(11代)、金富敏(9代)、金宗深(12代))

華やか民族衣装で全員集合!
記念式典では参加した青年男女130人全員が「マ・チョヨリ、パチ・チョヨリ」を身にまとい、華を注いだ。呉公使民団中央部長、李俊賢駐日韓国大使をはじめ、歴代中央会長も若々しい青年たちの韓服姿に感動、未来への明るい希望を感じた。マ・チョヨリを送った。また、各地方によるサムルノリやダンスなどのエネルギーギッシュなパフォーマンスで祝賀ムードを盛り上げたほか、グループ別ディスカッションを通じて、在日青年と青年会の未来像などを語った。

金明秀西院大教授の特別講演では、93年と13年に実施した「在日韓国人青年意識調査の結果を分析しながら同胞社会の未来を展望した」

エネギッシュに 祝賀パレードでは地方によるサムルノリやダンスなど、エネルギーギッシュなパフォーマンスで盛り上げた

さまざまな発表に真剣なまなざしで聞き入る参加者

11月に合併へ
横浜幸銀信用組合(具龍夫理事長、本店・横浜)と岡山商銀信用組合(梁炳玉理事長、本店・岡山市)は9月29日、それぞれ臨時総会を開催し、9月13日に締結した合併契約書を賛成多数で承認した。韓信協(在日韓国人信用組合)が29日に発表した。合併期日は11月1日を予定しており、岡山商銀は消滅組合として、岡山商銀を存続組合とした。名称は「横浜幸銀信用組合」のままになる予定で、現

キムジャンツァー募集
日本韓食振興協会の都として知られる、全羅北道全州で「旅行会社のサトラペ」が主催する「キムジャンツァー」を体験する。18日(土)の3泊4日、白羊寺を訪れ、韓国情熱に溢れた料理人の進路指導を受ける。白羊寺の僧侶、正寛さん(写真)と精進料理の名人・正寛さんと

8回、新宿で韓国レストラン
第8回「海外韓食フェス」が10月14日(土)に開催される。韓国食品を愛する人々の集まる「韓食フェス」が、自らが東京・新宿区のカナラックでスタートした。今回は、韓食レストラン、飲食店の調理師、経営者、ホールサービス業務を担っているスタッフが対象に、韓日活羅まで開催される。

精進料理の名人・正寛さんと
伝統・精進料理の伝道師として世界中を飛び回る「精進料理の名人・正寛さん」が、10月14日(土)に開催される「海外韓食フェス」に出演する。正寛さんは、韓国料理の専門家として知られる。今回の出演は、精進料理の魅力を伝えるためである。

白磁満月壺
およそ百年前の白磁満月壺です。時代を経たしつとりちたつとした美しい白磁。大きく、姿、形、どれもみごとく美しい壺です。いまや高さ40センチを超える巨大壺で17、18世紀の満月壺はあれは数千万円以上。市場にはありません。ドラマで李王家の宮廷シーンに登場する白磁満月壺は民族の美の象徴です。現在なら社長室、会議室に飾れば迫力、存在感は抜群! 見る人を圧倒する名品です。満月壺は持つ人のイメージを高めます。

白磁満月壺
高:44cm【完品】
上部口辺部が大きく、下部高台部が小さいのが満月壺の特徴です。

隠れ古美術 祇園精舎
TEL: 080-3136-5682 (きよの)
ご来店の際は留守にしている時がありますので必ず事前のご連絡をお願いします。

商品鮮明写真は当店ホームページでご確認ください。京都 祇園精舎 検索

◆新しくなった、釜山観光カード
釜山市とバスアンドトリップは9月28日から、「釜山観光カード」=



写真の販売を開始した。この日、釜山駅総合案内センターで発売記念式と開所式を行った。同カードは既存の交通カードに、釜山全域の150カ所の加盟店で割引などのサービス機能を加えている。地下鉄駅やコンビニなどで1000円から入金可能。

◆高速道SAのWi-Fiサービス拡充
国土交通省と韓国交通公社は9月29日から、全国191カ所の高速道路のサービスエリアで公衆無線LAN(Wi-Fi)の無料サービスを提供している。通信社3社(KT、SKT、LGU+)と協約を結び、Wi-Fi基地局を増設した。平昌冬季五輪を控えて、ソウルから嶺南高速道路(江原道江陵市)と襄陽高速道路(江原道襄陽郡)ほか13カ所のサービスエリアには、ギガビットの超高速Wi-Fiサービスを提供している。

◆花火10万発 ソウルの夜空を彩る
財閥企業グループのハンファは9月30日の夜、汝矣島漢江公園で「ソウル世界花火祭り2017」を開催した。15回となる今年「ヴィヴィッド」がテーマ。韓国、米国、イタリアの3カ国のチームが手掛けた鮮やかで躍動感のある約10万発の花火が秋の夜空を彩り、100万人の観客を魅了した。

◆遺失物をネットで簡単検索
ソウル交通公社は1日から、地下鉄1~8号線内の遺失物照会できる、警察庁遺失物総合案内「Lost 112」のサービスを行っている。同システムは地域と遺失物を検索すると、遺失物の種類や色、保管先などの具体的な情報もわかる。同公社ホームページからアクセスが可能。日本語、英語、中国語のページもある。

◆217万円、タクシー運転手が届け出る
日本人利用客が置き忘れた217万円を警察に届けたタクシー運転手が話題になった。ソウル市でタクシー運転手をしているキム・ヨンテさんは9月24日、ソウル中部警察署を訪れ車内に置き忘れた、217万円の入った白いバッグを届け出した。持ち主は衣類卸売業に従事する日本人男性で2時間後、無事に戻った。

◆ノックすると内部が見える冷蔵庫
LGエレクトロニクスは2日、ノックオンマジックスペース技術を初めて適用した冷蔵庫を披露した。「LGディオスノックオンマジックスペース冷蔵庫」=写真=は、ドアを閉じた状態で2回ノックするとドアの一部が透け、ライトアップされた。また、食料品がたかたん取り納める機能も兼ねた。ドアを開けずに中身を確認できるので、冷気の流出を最大限に抑えることができる。容量は870リットル。在庫価格基準は390万円だ。

ウオンレート SBJ銀行調べ(10月11日現在)

送金時	1万円	両替時	1万円
韓国⇒日本	102,312 ウオン	ウオン⇒円	103,823 ウオン
日本⇒韓国	99,288 ウオン	円⇒ウオン	97,776 ウオン

SBJ銀行開業8周年記念 ハッピーキャンペーン

100万円以上定期預金 先着5,000名様限定 特別金利

2年もの **0.80%** または 年 **0.40%**

オンライン口座開設または店頭でいずれか1口座初回限定

キャンペーン期間: 2017年12月29日(金)まで すでに当行とお取引のあるお客さまにも、お得なキャンペーン実施中!

0120-015-017 www.sbjbank.co.jp

W杯で「金メダル」ラッシュ

女子 力示す両エース 躍り出た高校生

絶好調!! ショートトラック



2017 W杯男子短距離リレー決勝

平昌五輪の出場枠が、男子3個、銀メダル1個、銅メダル4個を獲得した。ショートトラック・ワールドカップ(W杯)の第2戦(ソウル)で、韓国代表は金メダルを奪取した。

男子エースの崔政植(19・城南市)は7日、韓国代表は金メダルを奪取した。男子エースの崔政植(19・城南市)は7日、韓国代表は金メダルを奪取した。



崔政植



沈錫希

男子エースの崔政植(19・城南市)は7日、韓国代表は金メダルを奪取した。男子エースの崔政植(19・城南市)は7日、韓国代表は金メダルを奪取した。

男子エースの崔政植(19・城南市)は7日、韓国代表は金メダルを奪取した。男子エースの崔政植(19・城南市)は7日、韓国代表は金メダルを奪取した。

五輪プラザが完工

開・閉会式会場 五角形に目標込め



平昌冬季五輪と冬季パラリンピック大会の開閉会式会場が9月30日に完了した。写真。

平昌冬季五輪と冬季パラリンピック大会の開閉会式会場が9月30日に完了した。写真。

平昌冬季五輪と冬季パラリンピック大会の開閉会式会場が9月30日に完了した。写真。

平昌冬季五輪と冬季パラリンピック大会の開閉会式会場が9月30日に完了した。写真。

高級ホテルの不足に対応

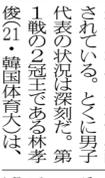
5500室 観戦客用に転換

平昌冬季五輪・パラリンピック組織委員会(李熙範委員長)が競技場周辺に、5500室の高級宿泊施設を建設する計画を発表した。

平昌冬季五輪・パラリンピック組織委員会(李熙範委員長)が競技場周辺に、5500室の高級宿泊施設を建設する計画を発表した。

平昌冬季五輪・パラリンピック組織委員会(李熙範委員長)が競技場周辺に、5500室の高級宿泊施設を建設する計画を発表した。

平昌冬季五輪・パラリンピック組織委員会(李熙範委員長)が競技場周辺に、5500室の高級宿泊施設を建設する計画を発表した。



Pyongyang 2018 Winter Olympics

あと121日

「アジアの大地」有終弾

李承燁 引退試合で2発



李承燁

韓国で「国民的打者」と呼ばれる李承燁が、引退試合で2発を放つ。李承燁は引退試合で2発を放つ。

韓国で「国民的打者」と呼ばれる李承燁が、引退試合で2発を放つ。李承燁は引退試合で2発を放つ。

韓国で「国民的打者」と呼ばれる李承燁が、引退試合で2発を放つ。李承燁は引退試合で2発を放つ。

韓国で「国民的打者」と呼ばれる李承燁が、引退試合で2発を放つ。李承燁は引退試合で2発を放つ。

韓国で「国民的打者」と呼ばれる李承燁が、引退試合で2発を放つ。李承燁は引退試合で2発を放つ。

韓国で「国民的打者」と呼ばれる李承燁が、引退試合で2発を放つ。李承燁は引退試合で2発を放つ。

韓国で「国民的打者」と呼ばれる李承燁が、引退試合で2発を放つ。李承燁は引退試合で2発を放つ。

韓国で「国民的打者」と呼ばれる李承燁が、引退試合で2発を放つ。李承燁は引退試合で2発を放つ。

課題はリレーの呼吸

課題はリレーの呼吸

韓国代表は、リレーの呼吸が課題。韓国代表は、リレーの呼吸が課題。

韓国代表は、リレーの呼吸が課題。韓国代表は、リレーの呼吸が課題。

韓国代表は、リレーの呼吸が課題。韓国代表は、リレーの呼吸が課題。

韓国代表は、リレーの呼吸が課題。韓国代表は、リレーの呼吸が課題。

韓国代表は、リレーの呼吸が課題。韓国代表は、リレーの呼吸が課題。

韓国代表は、リレーの呼吸が課題。韓国代表は、リレーの呼吸が課題。

韓国 テンブルステイ

雪岳山 新興寺



雪岳山 新興寺

雪岳山は、韓国文化研究家(訂正)連日数回訪問して、お祈りするとともに、母岳山金山寺へ、泰華山麻谷寺へ(訂正)と訂正します。

雪岳山は、韓国文化研究家(訂正)連日数回訪問して、お祈りするとともに、母岳山金山寺へ、泰華山麻谷寺へ(訂正)と訂正します。

雪岳山は、韓国文化研究家(訂正)連日数回訪問して、お祈りするとともに、母岳山金山寺へ、泰華山麻谷寺へ(訂正)と訂正します。

雪岳山は、韓国文化研究家(訂正)連日数回訪問して、お祈りするとともに、母岳山金山寺へ、泰華山麻谷寺へ(訂正)と訂正します。

雄大な自然美の中に祈りの空間



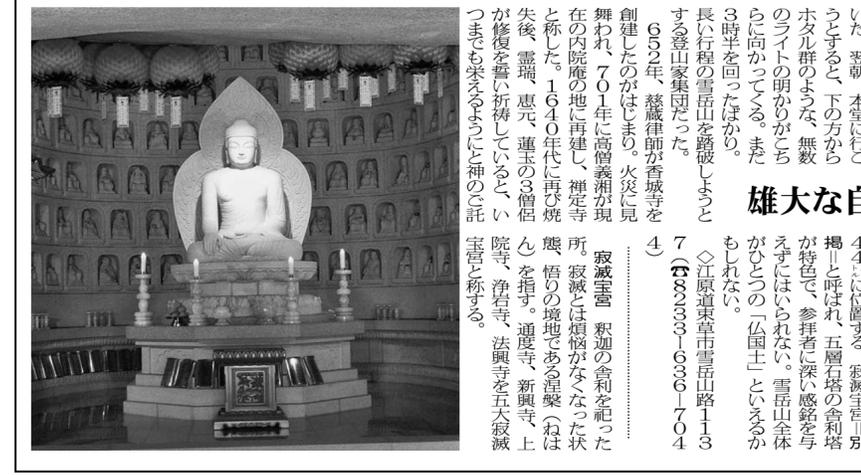
雄大な自然美の中に祈りの空間

雄大な自然美の中に祈りの空間。雄大な自然美の中に祈りの空間。

雄大な自然美の中に祈りの空間。雄大な自然美の中に祈りの空間。

雄大な自然美の中に祈りの空間。雄大な自然美の中に祈りの空間。

雄大な自然美の中に祈りの空間。雄大な自然美の中に祈りの空間。



雄大な自然美の中に祈りの空間

雄大な自然美の中に祈りの空間。雄大な自然美の中に祈りの空間。

雄大な自然美の中に祈りの空間。雄大な自然美の中に祈りの空間。

雄大な自然美の中に祈りの空間。雄大な自然美の中に祈りの空間。

雄大な自然美の中に祈りの空間。雄大な自然美の中に祈りの空間。

預金は韓信協 会員信用組合へ

モットーは在日同胞へのご奉仕
地域社会に密着した、きめ細かいサービスでみなさまの事業をアシストいたします

あすか信用組合 理事長 金哲也 〒160-0021 新宿区歌舞伎町2-32-9 TEL 03(3208)5170	横浜幸銀信用組合 理事長 吳龍夫 〒231-0048 横浜市中区蓬萊町2-3 TEL 045(251)6996	信用組合愛知商銀 理事長 大原清二 〒453-0014 名古屋市中村区則武1-5-1 TEL 052(451)5145	信用組合広島商銀 理事長 井上一成 〒730-0024 広島市中区西平塚町4-12 TEL 082(244)3152	信用組合岡山商銀 理事長 梁炳玉 〒700-0971 岡山市北区野田二丁目7-9 TEL 086(241)8181
--	---	---	--	---

在日韓国人信用組合協会 会長 吳龍夫
〒105-0003 東京都港区西新橋3-6-10 マストライブ西新橋ビル2F 電話 03-6721-5341 / FAX 03-6721-5342

K-POP無料コンサートに300人

民団徳島が主催 韓日の懸け橋役アピール



姜盛文団長(中央)を囲む出演者聴衆たち

【徳島】徳島では珍しいK-POPの無料コンサートが9月24日、市内で開かれ、会場はファン300人で満員になった。韓日文化交流のパイプ役を担う民団徳島本部(姜盛文団長)が企画。駐神戸総領事館(姜盛文総領事)が後援した。公演後も感謝の言葉や一感、出演者全員がスピーチに動いた。このスピーチで、姜盛文団長は「民団の認知度が上がった」と満足そうに話した。来年も継続する方針だ。

出演は「WONWOOD」「H5」「B.I.T.」の3組。いずれも韓国を経て日本に活動の拠点を設けた。10数人が自己紹介を交え、感謝の声を届けた。

「民団の仕事手伝う」

移したグループで、姜団長自ら神戸での舞台を確保した。当日も会場の整理にあたった。

「FACEBOOK」や「LINE」を通じての観望と友好を姜団長が今回の公演の結果、姜団長の語った涙を流す若い女性ファンも多かった。姜団長は「17歳と25歳の女性から『民団の仕事を手伝いたい』というメッセージが届いた」と喜ぶ。

姜団長は「韓日交流のパイプ役としてアピールできたのではないかと。冬、季五輪、パラリンピックが開かれる来年の平昌は、韓日韓議のメンバーを誘って、一緒に観戦した」と話している。

「韓流の街」大久保まつり



伝統舞踊のエッセンスを組み込んだパフォーマンス (JR新大久保駅前)

東京韓学「大久保まつり」出演

東京韓国学校・高麗舞部が9日、第36回大久保まつり(新大久保商店街振興組合主催)に出演。約40人が北新橋1丁目交差点から明治通りまで「コリアンタウン」の愛称で親しまれている大久保通りを約1キロわたってパレードした。

同校舞踊部の出演は民団東京本部の安容範副団長が新舞部支団長当時の4年前、商店街の振興にと東京韓学に依頼して始まった。いまではすっかりまつりの主役となっている。

パレード中、3カ所で華麗なパフォーマンスを繰り広げる

【徳島】民団徳島本部が10月28日、新大久保駅前で行われる「大久保まつり」に出演する。約40人が北新橋1丁目交差点から明治通りまで「コリアンタウン」の愛称で親しまれている大久保通りを約1キロわたってパレードした。

同校舞踊部の出演は民団東京本部の安容範副団長が新舞部支団長当時の4年前、商店街の振興にと東京韓学に依頼して始まった。いまではすっかりまつりの主役となっている。

パレード中、3カ所で華麗なパフォーマンスを繰り広げる

宅地建物取引業 大阪府知事免許(12)第11036号/国土交通大臣免許(2)第7847号

三栄住宅株式会社 三田商事株式会社

株式会社三田住建 株式会社明治興産

有限会社明治観光 有限会社サンヨー土地

代表取締役会長 **金漢翊**

〒564-0027 大阪府吹田市朝日町3-307(吹田さんくす三番館)
TEL(06)6381-0708 FAX(06)6381-6180

大星商事株式会社 **株式会社ザ・ベスト** **株式会社サンズ**

会長 朴安淳
代表取締役 高恵子
代表取締役 朴相昱

〒150-0046 東京都渋谷区松濤1-25-8 松濤アネックス4F
TEL03-5453-3225 FAX 03-5453-3100

結成40周年「在日青年共育フォーラム」

青年会中央本部(林植長)は9月30日、東京・渋谷の国立オリンピック記念青少年総合センターなどで結成40周年記念「在日青年共育フォーラム2017」を開催。全国から集った会員1300人が韓服を着用してセレモニー臨み、韓半島にルーツを持つ在日青年としての結束を再確認した。席上、青年会のバトンをどうも世代に引き継いでいくと決意を込めた「未来ビジョン」も発表された。



40周年セレモニーには130人が韓服で臨んだ

青年会のバトン次代へ

「未来ビジョン」(要旨)

過去から現代、未来へ時代の隔りももつかる時代は変わっても、私たちの中に「ルーツ」は変わらない共通項がある。現代の中心を担う

民族名使用が2倍増 意識調査

2013年と93年の在日韓国・青年意識調査結果を比較しながら在日社会の将来を展望する「特別講演」が1日、東京・

組織有功者表彰

民団東京本部(金秀吉)の創立70周年記念式典で、祝賀会(実行委員長

ハンセン病施設 慰問

民団西東京カラオケで交流会。民団西東京本部(金貞子)は秋夕

百歳まで元気に

民団岐阜敬愛会(重勝正)は5日、同本部会館で敬老会を



思い出の「ウリナラキャンプ」

写真と映像で再び

民団大阪オリニ交流会開く。大阪8月の「オリニ」を彷彿とほしと

徐龍達氏に無窮花章

在日韓国人の権威。在日韓国人の権威として、徐龍達氏に無窮花章を授与した。

在日同胞学者から初の受章

在日韓国人の権威。在日韓国人の権威として、徐龍達氏に無窮花章を授与した。

旧荒釜山でも

【豊後】1943年の鳥取地震で犠牲とな

徴用犠牲者碑に

韓半島から強制徴用さ

在特会元会長返り討ち

過去の言動へイトスピーチ認定。訴訟判決、損害賠償、謝罪

差別扇動解消の規範に

あたるのかの貴重な判断。イトスピーチを扇動する

海外激安航空券

DISCOUNT AIR TICKET. 開空発着 往復航空券

株スーボク不動産. 韓国の不動産のことならお任せください. 不動産管理・売買仲介・敏速に処理

千秋電気株式会社. 代表取締役 金豊成. 全てはおお客様の喜びのために. USHIQRO

